

Euroopan unionin virallinen lehti

L 346

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

47. vuosikerta

23. marraskuuta 2004

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

Komission asetus (EY) N:o 1999/2004, annettu 22 päivänä marraskuuta 2004, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 1

- ★ **Komission asetus (EY) N:o 2000/2004, annettu 19 päivänä marraskuuta 2004, luvan antamisesta siirtoihin Korean tasavallasta peräisin olevien tekstiili- ja vaatetustuotteiden määrällisten rajoitusten välillä** 3

Komission asetus (EY) N:o 2001/2004, annettu 22 päivänä marraskuuta 2004, neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi 5

Komission asetus (EY) N:o 2002/2004, annettu 22 päivänä marraskuuta 2004, A3-menettelyn mukaisien vientitodistusten antamisesta hedelmä- ja vihannesalalla (tommaatit, appelsiinit, sitruunat, syötäviksi tartoitetut viinirypäleet ja omenat) 7

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Neuvosto

2004/783/EY:

- ★ **Neuvoston päätös, tehty 15 päivänä marraskuuta 2004, alueiden komitean neljän italialaisen varsinaisen jäsenen ja kolmen italialaisen varajäsenen nimeämisestä** 9

Komissio

2004/784/EY:

- ★ **Komission päätös, tehty 22 päivänä lokakuuta 2004, elävien eläinten ja eläintuotteiden tuontia Uudesta-Seelannista koskevista terveystodistuksista tehdyn päätöksen 2003/56/EY muuttamisesta (tiedoksiannettu numerolla K(2004) 4028) ⁽¹⁾** 11

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

(jatkuu kääntöpuolella)

- ★ **Komission päätös, tehty 26 päivänä lokakuuta 2004, Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisessä nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevassa sopimuksessa olevan liitteen II muuttamisesta** 28

- ★ **Komission päätös, tehty 18 päivänä marraskuuta 2004, päätöksen 92/471/ETY muuttamisesta nautaeläinten alkuiden tuontiin tarvittavien eläinlääkärintodistusten mallien osalta** (*tiedoksiannettu numerolla K(2004) 4380*) ⁽¹⁾ 32

1. marraskuuta 2004 – EUR-Lex:n uusi versio! (Katso kansilehden kolmas sivu)

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSIO ASETUS (EY) N:o 1999/2004,
annettu 22 päivänä marraskuuta 2004,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kieroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta.

- (2) Edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetylle tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä marraskuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2004.

Komission puolesta

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 337, 24.12.1994, s. 66. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1947/2002 (EYVL L 299, 1.11.2002, s. 17).

LIITE

**tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 22 päivänä marras-
kuuta 2004 annettuun komission asetukseen**

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmannen maan koodi ⁽¹⁾	Tuonnin kiinteä arvo
0702 00 00	052	127,5
	070	62,9
	204	66,6
	999	85,7
0707 00 05	052	85,1
	204	46,4
	999	65,8
0709 90 70	052	103,2
	204	97,5
	999	100,4
0805 20 10	204	64,0
	999	64,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	74,1
	624	95,5
	999	84,8
0805 50 10	052	52,0
	388	49,8
	524	65,7
	528	23,1
	999	47,7
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	139,0
	400	79,2
	404	77,4
	720	49,0
	800	194,0
	999	107,7
0808 20 50	720	69,7
	999	69,7

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 2081/2003 (EUVL L 313, 28.11.2003, s. 11) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2000/2004,**annettu 19 päivänä marraskuuta 2004,****luvan antamisesta siirtoihin Korean tasavallasta peräisin olevien tekstiili- ja vaatetustuotteiden määrällisten rajoitusten välillä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä 12 päivänä lokakuuta 1993 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3030/93 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Elokuun 7 päivänä 1986 parafoidulla ja neuvoston päätöksellä 87/471/ETY ⁽²⁾ hyväksytyllä tekstiilituotteiden kauppaa koskevalla Euroopan talousyhteisön ja Korean tasavallan sopimuksella, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna 22 päivänä joulukuuta 1994 parafoidulla ja neuvoston päätöksellä 95/131/EY ⁽³⁾ hyväksytyllä kirjeenvaihtona tehdyllä sopimuksella, annetaan mahdollisuus tehdä siirtoja kiintiövuosien välillä.

(2) Korean tasavalta on jättänyt kiintiövuosien välisiä siirtoja koskevan pyynnön 6 päivänä syyskuuta 2004.

(3) Korean tasavallan pyytämät siirrot kuuluvat asetuksen (ETY) N:o 3030/93 7 artiklassa tarkoitettujen ja sen liitteessä VIII olevassa 9 sarakkeessa vahvistettujen joustavuussäännösten soveltamisalaan.

(4) Pyyntöön on aiheellista suostua.

(5) On suotavaa, että tämä asetus tulee voimaan sen julkaisemista seuraavana päivänä, jotta talouden toimijat voisivat hyötyä siitä mahdollisimman pian.

(6) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat asetuksen (ETY) N:o 3030/93 17 artiklalla perustetun tekstiilikomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Annetaan lupa siirtoihin Korean tasavallasta peräisin olevien tekstiilituotteiden määrällisten rajoitusten välillä kiintiövuodeksi 2004 tämän liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 19 päivänä marraskuuta 2004.

Komission puolesta

Pascal LAMY

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 275, 8.11.1993, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1627/2004 (EUVL L 295, 18.9.2004, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 263, 19.9.1987, s. 37.

⁽³⁾ EYVL L 94, 26.4.1995, s. 1.

LIITE

728 KOREAN TASAVALTA					Tarkistus – siirto määrällisten rajoitusten välillä			
Ryhmä	Luokka	Yksikkö	Vuoden 2004 rajoitus	Tarkistettu määrä	Määrä	%	Jousto	Uusi tarkistettu määrä
IA	1	kg	932 000	905 190	46 600	5,0	Siirto vuodelta 2003	951 790
IA	2a	kg	1 156 000	1 173 010	57 800	5,0	Siirto vuodelta 2003	1 230 810
IA	3	kg	9 470 000	9 613 160	171 520	1,8	Siirto vuodelta 2003	9 784 680
IA	3a	kg	5 156 000	5 212 880	257 800	5,0	Siirto vuodelta 2003	5 470 680
IB	4	kpl	16 962 000	17 153 070	848 100	5,0	Siirto vuodelta 2003	18 001 170
IIB	12	paria	231 975 000	237 181 300	9 518 942	4,1	Siirto vuodelta 2003	246 700 242
IIB	13	kpl	17 701 000	18 940 070	328 856	1,9	Siirto vuodelta 2003	19 268 926
IIB	28	kpl	1 359 000	1 390 930	67 950	5,0	Siirto vuodelta 2003	1 458 880
IIB	83	kg	485 000	495 900	24 250	5,0	Siirto vuodelta 2003	520 150
IIIA	35	kg	17 631 000	18 338 920	881 550	5,0	Siirto vuodelta 2003	19 220 470

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2001/2004,**annettu 22 päivänä marraskuuta 2004,****neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuonnista kannettavien etuustullien soveltamisedellytyksistä 21 päivänä joulukuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4088/87⁽¹⁾ ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan a alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

Edellä mainitun asetuksen (ETY) N:o 4088/87 2 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan mukaisesti isokukkaisten neilikoiden (vakiotyyppi), tertiineilikoiden (spray-tyyppi) sekä iso- ja pienikukkaisten ruusujen yhteisön tuonti- ja tuottajahinnat vahvistetaan kahden viikon jaksoissa, ja niitä sovelletaan kahden viikon ajan. Tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta ja Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden yhteisöön tuontimenettelyn soveltamista koskevista tiedoista yksityiskohtaisista säännöistä 17 päivänä maaliskuuta

1988 annetun komission asetuksen (ETY) N:o 700/88⁽²⁾ 1 b artiklan mukaisesti kyseiset hinnat vahvistetaan kahden viikon välein jäsenvaltioiden toimittamien painotettujen tietojen perusteella. On tärkeää, että kyseiset hinnat vahvistetaan viipymättä, jotta sovellettavat tullit voidaan määritellä. Tässä tarkoituksessa on suotavaa säätää tämän asetuksen välittömästä voimaantulosta,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan liitteessä asetuksen (ETY) N:o 700/88 1 b artiklassa tarkoitettujen isokukkaisten neilikoiden (vakiotyyppi), tertiineilikoiden (spray-tyyppi) sekä iso- ja pienikukkaisten ruusujen yhteisön tuonti- ja tuottajahinnat kahden viikon ajanjaksoksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä marraskuuta 2004.

Sitä sovelletaan 24 päivän marraskuuta ja 7 päivän joulukuuta 2004 välisenä aikana.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2004.

Komission puolesta

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 382, 31.12.1987, s. 22. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1300/97 (EYVL L 177, 5.7.1997, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 72, 18.3.1988, s. 16. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2062/97 (EYVL L 289, 22.10.1997, s. 1).

LIITE

neilikoiden ja ruusujen yhteisön tuottaja- ja tuontihintojen vahvistamisesta tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta, Marokosta sekä Länsirannalta ja Gazan alueelta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontijärjestelmän soveltamiseksi 22 päivänä marraskuuta 2004 annettuun komission asetukseen

(EUR/100 kappaletta)

Ajanjakso: 24 päivänä marraskuuta 2004 – 7 päivänä joulukuuta 2004

Yhteisön tuottajahinta	Isokukkaiset neilikat (vakiotyyppi)	Terttuneilikat (spraytyyppi)	Isokukkaiset ruusut	Pienikukkaiset ruusut
	14,52	12,09	30,43	15,37
Yhteisön tuontihinta	Isokukkaiset neilikat (vakiotyyppi)	Terttuneilikat (spraytyyppi)	Isokukkaiset ruusut	Pienikukkaiset ruusut
Israel	—	—	—	—
Marokko	—	—	—	—
Kypros	—	—	—	—
Jordania	—	—	—	—
Länsiranta ja Gazan alue	—	—	—	—

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2002/2004,**annettu 22 päivänä marraskuuta 2004,****A3-menettelyn mukaisten vientitodistusten antamisesta hedelmä- ja vihannesalalla (tomaatit, appelsiinit, sitruunat, syötäviksi tartaotetut viinirypäleet ja omenat)**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesalan yhteisestä markkina-järjestelystä 28 päivänä lokakuuta 1996 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2200/96⁽¹⁾ ja erityisesti sen 35 artiklan 3 kohdan kolmannen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komission asetuksessa (EY) N:o 1894/2004⁽²⁾ avataan tarjouskilpailu ja vahvistetaan myönnettävissä olevien A3-menettelyn mukaisten vientitodistusten ohjeelliset tukimäärät ja ohjeelliset määrät.
- (2) Esitettyjen tarjousten perusteella on tarpeen vahvistaa tuen enimmäismäärät ja näiden enimmäismäärien mukaisesti tehdyissä tarjouksissa haettuihin määriin sovellettavat prosenttiosuudet.

- (3) Tomaattien, appelsiinien, sitruunoiden, syötäviksi tartaotettujen viinirypäleiden ja omenoiden osalta todistusten myöntämiseksi ohjeelliseen määrään saakka tarvittava enimmäismäärä tarjouskilpailussa vahvistettujen määrien rajoissa ei ole yli puoltatoista kertaa suurempi kuin ohjeellinen tukimäärä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tomaattien, appelsiinien, sitruunoiden, syötäviksi tartaotettujen viinirypäleiden ja omenoiden osalta asetuksessa (EY) N:o 1894/2004 avattuun tarjouskilpailuun liittyvän tuen enimmäismäärä ja haettuihin määriin sovellettava prosenttiosuus vahvistetaan liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 23 päivänä marraskuuta 2004.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 22 päivänä marraskuuta 2004.

Komission puolesta

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EYVL L 297, 21.11.1996, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 47/2003 (EYVL L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ EUVL L 264, 11.8.2004, s. 3.

LIITE

3A-menettelyn mukaisten vientitodistusten antaminen hedelmä- ja vihannesalalla (tomaatit, appelsiinit, sitruunat, syötäviksi tarkoitetut viinirypäleet ja omenat)

Tuote	Tuen enimmäismäärä (EUR/t netto)	Tuen enimmäismäärän mukaisiin haettuihin määriin sovellettava prosenttiosuus
Tomaatit	0	—
Appelsiinit	36	100 %
Sitruunat	0	—
Syötäviksi tarkoitetut viinirypäleet	0	—
Omenat	40	100 %

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

NEUVOSTO

NEUVOSTON PÄÄTÖS,

tehty 15 päivänä marraskuuta 2004,

alueiden komitean neljän italialaisen varsinaisen jäsenen ja kolmen italialaisen varajäsenen nimeämisestä

(2004/783/EY)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 263 artiklan,

ottaa huomioon Italian hallituksen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto teki 22 päivänä tammikuuta 2002 päätöksen 2002/60/EY alueiden komitean jäsenten ja varajäsenten nimeämisestä⁽¹⁾.
- (2) Alueiden komiteassa on vapautunut neljä varsinaisen jäsenen paikkaa ja kolme varajäsenen paikkaa varsinaisten jäsenten Paolo AGOSTINACCHION (IT), Gianfranco LAMBERTIN (IT), Salvatore TATARELLAN (IT) ja Riccardo VENTREN (IT) ja varajäsenten Gabriele BAGNASCON (IT), Marcello MEROIN (IT) ja Roberto PELLAN toimikausien päätyttyä, mikä on annettu neuvostolle tiedoksi 7 päivänä lokakuuta 2004,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Ainoa artikla

Nimetään alueiden komitean

a) varsinaisiksi jäseniksi:

- 1) Giancarlo GABBIANELLI
Sindaco di Viterbo
Paolo AGOSTINACCHION tilalle
- 2) Paolo FONTANELLI
Sindaco di Pisa
Gianfranco LAMBERTIN tilalle

⁽¹⁾ EYVL L 24, 26.1.2002, s. 38.

- 3) Savino Antonio SANTARELLA
Sindaco di Candela
Salvatore TATARELLAn tilalle
- 4) Roberto PELLA
Consigliere comunale di Cossato
Riccardo VENTREn tilalle

b) varajäseniksi:

- 1) Sergio CUCCO
Consigliere comunale di Vercelli
Gabriele BAGNASCON tilalle
- 2) Vincenzo ZACCHEO
Sindaco di Latina
Marcello MERON tilalle
- 3) Errico BORRELLI
Sindaco di Belmonte del Sannio
Roberto PELLAn tilalle

jäljellä oleviksi toimikausiksi eli 25 päivään tammikuuta 2006.

Tehty Brysselissä 15 päivänä marraskuuta 2004.

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja
M. VAN DER HOEVEN

KOMISSIO

KOMISSIION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä lokakuuta 2004,

elävien eläinten ja eläintuotteiden tuontia Uudesta-Seelannista koskevista terveystodistuksista tehdyn päätöksen 2003/56/EY muuttamisesta

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 4028)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/784/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Uuden-Seelannin sopimuksen tekemisestä elävien eläinten ja eläintuotteiden kauppaan sovellettavista eläinten terveyttä koskevista toimenpiteistä 17 päivänä joulukuuta 1996 tehdyn neuvoston päätöksen 97/132/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Elävien eläinten ja eläintuotteiden kauppaan sovellettavia eläinten terveyttä koskevia toimenpiteitä koskevan Euroopan yhteisön ja Uuden-Seelannin sopimuksen (jäljempänä 'sopimus') liitteessä V tunnustetaan eläinten terveyttä koskevat toimenpiteet Uuden-Seelannin kanssa käytävän tuoreen lihan, lihavalmisteiden ja eräiden muiden eläintuotteiden kaupassa. Riippuen siitä, vastaavatko kyseiset toimenpiteet Euroopan yhteisön edellyttämistä toimenpiteistä vai eivät, sopimuksen liitteessä VII määrätään, että Uuden-Seelannin kanssa käytävässä tuoreen lihan, lihavalmisteiden ja eräiden muiden eläintuotteiden kaupassa olisi käytettävä soveltuvia virallisia terveystodistuksia.
- (2) Komission päätöksessä 2003/56/EY⁽²⁾ säädetään todistuksia koskevat vaatimukset ja vahvistetaan elävien eläinten ja eläintuotteiden tuonnissa Uudesta-Seelannista käytettävien virallisten terveystodistusten mallit. Tapauksissa, joissa eläinten terveyttä koskevien toimenpiteiden täysi vastaavuus on määritetty, voidaan käyttää yksinkertaistettuja todistuksia, joiden mallit vahvistetaan kyseisen päätöksen liitteissä II–V.
- (3) Olisi otettava huomioon tiettyjen tarttuvien spongiformisten enkefalopatioiden ehkäisyä, valvontaa ja hävittämistä koskevista säännöistä 22 päivänä toukokuuta 2001

annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 999/2001⁽³⁾ sekä eläinten terveyttä koskevien toimenpiteiden äskettäin hyväksytyt vastaavuudet Uuden-Seelannin kanssa käytävän tuoreen lihan, lihavalmisteiden ja eräiden muiden eläintuotteiden kaupassa.

- (4) Päätös 2003/56/EY olisi näin ollen muutettava vastaavasti.
- (5) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarviketietoa ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 2003/56/EY liitteet I ja VII tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 13 päivästä joulukuuta 2004.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 22 päivänä lokakuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 57, 26.2.1997, s. 4. Päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 1999/837/EY (EYVL L 332, 23.12.1999, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 22, 25.1.2003, s. 38. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2003/669/EY (EUVL L 237, 24.3.2003, s. 7).

⁽³⁾ EYVL L 147, 31.5.2001, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 876/2004 (EUVL L 162, 30.4.2004, s. 52).

LIITE

Muutetaan liitteet I ja VII seuraavasti:

1) Korvataan liite I seuraavasti:

"LIITE I

SANASTO

- AN = Tuotteelle annettu numero (tietylle tuotteelle sattumanvaraisesti annettu numero, joka ilmenee todistuksesta).
- Kuljetus suoraan
määräpaikkaan = Selostettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1774/2002⁽¹⁾ liitteessä VIII olevan XI luvun 7 kohdassa
- N/A = Ei Sovelleta
- Muut tuotteet = Neuvoston direktiivin 77/99/ETY⁽²⁾ 2 artiklan b alakohdan mukaisesti
- PNHC = Yhteisön lainsäädännön mukaiset jäsenvaltioissa tai jäsenvaltioissa voimassa olevat kansalliset terveysvaatimukset. Kansallisia määräyksiä sovelletaan komission sääntöjen hyväksymiseen asti ottaen huomioon perustamissopimuksen yleiset määräykset.

⁽¹⁾ EYVL L 273, 10.10.2002, s. 1.

⁽²⁾ EYVL L 26, 31.1.1977, s. 85.

LUETTELO ELÄMISTÄ JA ELÄINTUOTTEISTA

1 JAKSO

Perintöaines ja elävät eläimet

Tuote ⁽¹⁾ , laji ⁽²⁾ /muoto ⁽³⁾	AN	Todistukset ⁽⁴⁾		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
1. Siemenneste				
— Naudat	1.1	Komission valmisteluasiakirja SANCO/10035/2004-Rev. 2	N/A	Ks. alaviite 1 Komission päätös 93/693/ETY
— Lampaat/vuohet	1.2	PNHC (Neuvoston direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Siat	1.3	Komission päätös 2002/613/EY	N/A	
— Hevoset	1.4	Komission päätös 96/539/EY	N/A	
— Hirvieläimet	1.5	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Koirat	1.6	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
2. Alkiot (lukuunottamatta mikrokäsiteltyjä alkioita)				
— Naudat	2.1	Komission päätös 92/471/ETY	N/A	Ks. alaviite 1 Komission päätös 92/452/ETY
— Lampaat/vuohet	2.2	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Siat	2.3	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Hevoseläinten alkiot ja munasolut	2.4	Komission päätös 96/540/EY	N/A	
— Hirvieläimet	2.5	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Siipikarja sitosmunat neuvoston direktiivin 90/539/ETY mukaisesti	2.6	Komission päätös 96/482/EY	N/A	Ks. alaviite 1

Tuote ⁽¹⁾ , laji ⁽²⁾ /muoto ⁽³⁾	AN	Todistukset ⁽⁴⁾		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Sileälästäiset linnut (sitomunat)	2.7	Komission päätös 2001/751/EY	N/A	
— SPF-munat	2.7	Komission päätös 2001/393/EY	N/A	
3. Elävät eläimet				
— Naudat	3.1	Neuvoston päätös 79/542/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Lampaat/vuohet	3.2	Päätös 79/542/ETY	N/A	
— Direktiivin 64/432/ETY soveltamisalaan kuuluvat siat	3.3	Päätös 79/542/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Hirvieläimet	3.4	Päätös 79/542/ETY	N/A	
— Hevoset	3.5			
— Tilapäinen tuonti	3.5.A	Komission päätös 92/260/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Takaisintuonti	3.5.B	Komission päätös 93/195/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Teurastettaviksi	3.5.C	Komission päätös 93/196/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Rekisteröityjen hevoseläinten pysyvä maahan-tuonti sekä jalostukseen ja kasvatukseen tarkoi-tetut hevoseläimet	3.5.D	Komission päätös 93/197/ETY	N/A	Ks. alaviite 1
— Kauttakulku	3.5.E	Komission päätös 94/467/EY	N/A	Ks. alaviite 1
— Siipikarja direktiivin 90/539/ETY mukaisesti	3.6	Komission päätös 96/482/EY	N/A	Ks. alaviite 1
— Sileälästäiset linnut	3.7	Komission päätös 2001/751/EY	N/A	
— Koirat, kissat, hillerit ja fretit Kaupallisessa tarkoituksessa Muussa kuin kaupallisessa tarkoituksessa	3.8	Komission päätös 2004/595/EY Komission päätös 2004/203/EY (Komission valmisteluasiakirja SANCO/10374/2004-Rev. 2)	N/A	Ks. alaviite 1

Tuote ⁽¹⁾ , laji ⁽²⁾ /muoto ⁽³⁾	AN	Todistukset ⁽⁴⁾		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Minkit ja ketut Kaupallisessa tarkoituksessa	3.9	PNHC	N/A	
Muussa kuin kaupallisessa tarkoituksessa		PNHC		
— Jämkiset ja kanit	3.10	PNHC	N/A	
— Vesiviljelyeläimet	3.11	Komission päätös 2003/858/EY Komission päätös 2004/119/EY	N/A	
Kalat ja sulusolut				
Nilviäiset				
— Elävät mehiläiset ja mehiläisten perimöaines	3.12	Komission päätös 2003/881/EY	N/A	
— Apinat	3.13	PNHC (Direktiivi 92/65/ETY)	N/A	
— Papukaijat ja muut linnut	3.14	Komission päätös 2000/666/EY	N/A	
— Eläintarhoihin ja näyttelyihin tarkoitetut eläimet	3.15	PNHC	N/A	

⁽¹⁾ Tätä taulukkoa on luettava yhdessä sopimuksen liitteen V kanssa ottaen huomioon erityisesti sopimuksessa tarkoitetut erityisedellytykset, jotka ovat neuvoston päätöksen 97/132/EY liitteenä.

⁽²⁾ Kun kyseessä ovat elävät eläimet.

⁽³⁾ Tuotteen tarjontamuoto.

⁽⁴⁾ Viittaus lainsäädäntöön sisältää kaikki myöhemmin tehdyt muutokset.

2 JAKSO

Liha (mukaan luettuna tuore liha, siipikarjan-, tarhatun riistan ja luonnonvaraisen riistan liha), ihmisravinnoksi tarkoitetut raakalihavalmisteet ja lihavalmisteet

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
4. Liha				
4.A Tuore liha				
neuvoston direktiivin 64/433/ETY ⁽⁵⁾ ja neuvoston päätöksen 79/542/ETY mukaisesti. Myös ihmisravinnoksi tarkoitettu jauheliha ja jalostamattomat (tuoreet) veri/luut/rasva.				
— Märehtijät, hevoset, siat	4.A	Liite II	Liite II	— liite VII (lähetykset Ruotsiin/Suomeen) — asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-ilmoitus — jauheliha on oltava jäädytetty — jauheliha saa olla peräisin ainoastaan nautaeläimistä, lampaista, sioista tai vuohista
4.B Tuore siipikarjanliha				
— Siipikarja (Neuvoston direktiivi 71/118/ETY ⁽⁵⁾)	4.B	Komission päätös 94/984/EY	Päätös 94/984/EY	Liite VII (lähetykset Ruotsiin/Suomeen)
4.C Tarhatun riistan liha				
— Märehtijät, kanit, siat	4.C.1	Liite II	Liite II	
— Muut maanisäkkäät	4.C.2	Liite II	Liite II	
— Höyhenpeitteiset (Neuvoston direktiivi 91/495/ETY ⁽⁵⁾)	4.C.3	Komission päätös 2000/585/EY	Päätös 2000/585/EY	
— Sileäläiset linnut (Direktiivi 91/495/ETY ⁽⁵⁾)	4.C.4	Komission päätös 2000/609/EY	Päätös 2000/609/EY	Yksinkertaistettu todistusten arvioivana
4.D Luonnonvaraisen riistan liha				
— Märehtijät, kanit, siat Tuore liha lukuunottamatta muita eläimenosia	4.D.1	Liite II	Liite II	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista) Lentokuljetuksena tai nahka ja sisälmykset poistettuina

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Muut luonnonvaraiset maanisäkkäät Tuore liha lukuunottamatta muita eläimenosia	4.D.2	Päätös 2000/585/EY	Liite V	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista)
— Höyhenpeitteinen riista Tuore liha lukuunottamatta muita eläimenosia	4.D.3	Päätös 2000/585/EY	Päätös 2000/585/EY	
5. Raakalihavalmisteet				
5.A Raakalihavalmisteet tuoreesta lihasta				
— Märehtijät, siat	5.A	Liite II	Liite II	— Vain jäädytetty — Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisä-ilmoitus
5.B Raakalihavalmisteet tuoreesta siipikarjan lihasta				
— Siipikarja direktiivin 71/118/ETY ⁽⁵⁾ mukaisesti	5.B	Komission päätös 2000/572/EY	Päätös 2000/572/EY	
5.C Raakalihavalmisteet tarhatun riistan lihasta				
— Märehtijät, kanit, siat	5.C.1	Liite II	Liite II	Vain jäädytetty
— Muut maanisäkkäät	5.C.2	Päätös 2000/572/EY	Liite V	Vain jäädytetty
— Höyhenpeitteiset (Neuvoston direktiivi 91/494/ETY) ⁽⁵⁾	5.C.3	Päätös 2000/572/EY	Päätös 2000/572/EY	
— Sileälasteriset linnut (Direktiivi 71/118/ETY) ⁽⁵⁾	5.C.4	Päätös 2000/572/EY Komission päätös 2000/609/EY	Päätös 2000/572/EY	
5.D Raakalihavalmisteet luonnonvaraisen riistan lihasta				
— Märehtijät, kanit, siat	5.D.1	Liite II	Liite II	Vain jäädytetty
— Muut luonnonvaraiset maanisäkkäät	5.D.2	Päätös 2000/572/EY	Liite V	Vain jäädytetty

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— Höyhenpeitteiset	5.D.3	Päätös 2000/572/EY	Päätös 2000/572/EY	
6. Lihavalmisteet				
6.A Lihavalmisteet tuoreesta lihasta				
— Märehtijät, hevoseläimet, siat	6.A	Liite II	Liite II	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
6.B Lihavalmisteet tuoreesta siipikarjan lihasta				
— Siipikarja direktiivin 71/118/ETY ⁽⁵⁾ mukaisesti	6.B	Komission päätös 97/221/EY	Komission päätös 97/41/EY	
6.C Lihavalmisteet tarhatun riistan lihasta				
— Siat, hirvieläimet, kanit	6.C.1	Liite II	Liite II	
— Muut maanisäkkäät	6.C.2	Päätös 97/221/EY	Liite V	
— Höyhenpeitteiset	6.C.3	Päätös 97/221/EY	Päätös 97/41/EY	
6.D Lihavalmisteet luonnonvaraisen riistan lihasta				
— Siat, hirvieläimet, kanit	6.D.1	Liite II	Liite II	
— Muut maanisäkkäät	6.D.2	Päätös 97/221/EY	Liite V	
— Höyhenpeitteiset	6.D.3	Päätös 97/221/EY	Päätös 97/41/EY	

⁽⁵⁾ Korvataan asetuksilla (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 1 päivästä tammikuuta 2006.

3 JAKSO

Ihmiseräinnoksi tarkoitettut muut tuotteet

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		Lisävaatimukset
		Eläinten terveys	Kansanterveys	
7. Ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet direktiivin 77/99/ETY mukaisesti ⁽⁶⁾				
7.A Eläinten suolet				
Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat	7.A	Liite II	Liite II	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
7.B Ihmisravinnoksi tarkoitettut jalostetut luut ja luutuotteet				
Maanisäkkäät — tuore liha (märehtijät, hevoset, siat) — tarhattu ja luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	7.B.1	Liite II	Liite II	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista) Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
— Muut maanisäkkäät	7.B.2	Komission päätös 97/221/EY	Liite V	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista)
Linnut: — Tuore siipikarjanliha, höyhenpeitteinen tarhattu ja luonnonvarainen riista	7.B.3	Päätös 97/221/EY	PNHC	
7.C Ihmisravinnoksi tarkoitettu jalostettu eläinvalkuainen				
Maanisäkkäät — tuore liha (märehtijät, hevoset, siat) — tarhattu ja luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	7.C.1	Liite II	Liite II	Viisikulmainen leima (luonnonvarainen riista) Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Linnut: — Tuore siipikarjanliha, höyhenpeitteinen tarhattu ja luonnonvarainen riista	7.C.2	PNHC (neuvoston direktiivin 92/118/ETY perusteella)	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	
7.D Ihmisravinnoksi tarkoitettut veri ja verituotteet				
Veri ja verituotteet — kavioläimistä — tarhattua ja luonnonvaraisesta riistasta (siat, hirvieläimet)	7.D.1	Liite II	Liite II	— Viisikulmainen leima (luonnonvaraisen riistan veri) — Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
Siipikarjan veri	7.D.2	Komission päätös 94/984/EY	Päätös 94/984/EY	
Tarhatun höyhenpeitteisen riistan veri	7.D.3	Päätös 2000/585/EY	Päätös 2000/585/EY	
Verituotteet — siipikarjasta — höyhenpeitteisestä tarhatusta ja — luonnonvaraisesta riistasta	7.D.4	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	
7.E Ihmisravinnoksi tarkoitetut laardi ja sulatetut rasvat				
Maanisäkkäistä — tuore liha (märehtijät, hevoset, siat) — tarhattu ja luonnonvarainen riista (siat, hirvi-eläimet)	7.E.1	Liite II	Liite II	— Viisikulmainen leima (luonnonvaraisen riistan laardi) — Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Tuoreesta siipikarjasta, tarhatusta höyhenpeitteisestä ja luonnonvaraisesta riistasta	7.E.2	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	PNHC (direktiivin 92/118/ETY perusteella)	
7.F Ihmisravinnoksi tarkoitetut gelatiinit – direktiivin 92/118/ETY mukaisesti				
Gelatiini	7.F.1	Todistusta ei tarvita	Komission päätös 2000/20/EY	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Gelatiinin raaka-aine	7.F.2	Todistusta ei tarvita	Päätös 2000/20/EY	
8. Ihmisravinnoksi tarkoitetut maito ja maitotuotteet				
Pastöroitu maito — nautaeläimet, puhvelit, lampaat, vuohet	8.1	Komission päätös 2004/438/EY	Päätös 2004/438/EY	
Muu kuin pastöroitu — nautaeläimet, puhvelit, lampaat, vuohet	8.2	Päätös 2004/438/EY	Päätös 2004/438/EY	Termisoitava 62 °C:ssa
Raakamaito — nautaeläimet, puhvelit, lampaat, vuohet	8.3	Päätös 2004/438/EY	Päätös 2004/438/EY	

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
9. Ihmisravinnoksi tarkoitettut kalastustuotteet – eläviä lukuun ottamatta				
Luonnonvaraiset mereneläimet — Eväkalat — Mäti/maiti — Nilviäiset — Piikkinahkaiset — Vaippaeläimet, merikotilot ja äyriäiset	9.1	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1
Luonnonvaraiset makean veden eläimet — Lohikalat — Mäti/maiti — Ravut	9.2	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1
— Eväkalat (ei lohikalat) — Nilviäiset — Äyriäiset	9.3	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1
Vesiviljelytuotteet (meri- ja makea vesi – viljellyt) — Lohikalat — Mäti/maiti	9.4	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	Ks. alaviite 1
— Nilviäiset, piikkinahkaiset vaippaeläimet, merikotilot ja äyriäiset	9.5	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	
— Eväkalat (ei lohikalat)	9.6	N/A ei-kelvollisten tuotteiden osalta	Liite V	
10. Elävät kalat, nilviäiset, äyriäiset, myös mäti ja sukusolut				
Ihmisravinnoksi tarkoitettut — elävät nilviäiset	10.1	Komission päätös 2003/804/EY	Liite V	Eläinten terveyttä koskeva todistus vaaditaan tiettyin edellytyksin
— elävät piikkinahkaiset, vaippaeläimet, merikotilot — elävät äyriäiset	10.2	PNHC	Liite V	

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
— vesiviljelty elävät kalat	10.3	Komission päätös 2003/858/EY	Liite V	
Elävät nilviäiset lisääntymiseen, viljelyyn, kasvatamiseen, uudelleen sijoittamiseen — <i>Crassostrea gigas</i> — Muut lajit	10.4	Päätös 2003/804/EY	N/A	
Elävät kalat lisääntymiseen, viljelyyn, kasvatamiseen	10.5	Päätös 2003/858/EY	N/A	
11. Ihmisravinnoksi tarkoitetut sekalaiset tuotteet (direktiivin 92/118/ETY mukaisesti)				
11.A Hunaja	11.A	Todistusta ei tarvita	PNHC	
11.B ammakonreidit	11.B	Todistusta ei tarvita	Direktiivi 92/118/ETY	
11.C Etanat	11.C	Todistusta ei tarvita	Direktiivi 92/118/ETY	
11.D Munatuotteet	11.D	Todistusta ei tarvita	Komission päätös 97/38/EY	

(6) Korvataan asetuksilla (EY) N:o 853/2004 ja (EY) N:o 854/2004 1 päivää tammikuuta 2006.

4 JAKSO

Muut kuin ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet

Tuote, laji/muoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
12. Muut kuin ihmisravinnoksi tarkoitettut eläinten suolet (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat	12	Liite IV	N/A	
13. Muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettut maito ja maitotuotteet				
Pastöroitu, UHT- tai steriloitu maito (nautaeläimet puhvelit mukaan lukien, lampaat, vuohet)	13.1	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
Pastöroimaton termimaito ja farmaseuttiseen käyttöön tarkoitettu maito (nautaeläimet puhvelit mukaan lukien, lampaat, vuohet)	13.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
14. Muuhun käyttöön kuin rehunaineiksi, eloperäisiksi lannoitteiksi tai maanparannusaineiksi tarkoitettut luut ja luutuotteet (lukuun ottamatta luujauhoa), sarvet ja sarvituotteet (lukuun ottamatta sarvijauhoa), kaviot, sorkat ja niistä valmistettut tuotteet (lukuun ottamatta sorkka- ja kaviot jauhoa)				
Asetuksen (EY) N:o 1774/2002 liitteessä VIII olevassa X luvussa tarkoitettut tuotteet	14	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
15. Rehuksi tarkoitettu jalostettu (renderoitu) eläinvalkuainen (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Lemmikkieläinten ruoan tuotantoon tarkoitettu jalostettu eläinvalkuainen	15.1	Liite IV	N/A	Ks. alaviite 1 Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Muusta kuin nisäkäspöyräisestä aineksesta peräisin oleva jalostettu eläinvalkuainen — kala-aines — lintuaines	15.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Yksinkertaistettu todistusmenettely arvioitavana
16. Farmaseuttiseen tai tekniseen käyttöön tarkoitettut jalostettut veri ja verituotteet (hevoseläinten seerumia lukuun ottamatta) (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Tuore liha — Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat	16.1	Liite IV	N/A	
— hevoseläimet, linnut	16.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
7. Muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettut laardi ja renderoidut rasvat (myös kalaöljyt)				
Muuksi kuin ihmisravinnoksi tarkoitettut laardi ja renderoidut rasvat (myös kalaöljyt)	17	Liite IV	N/A	Ryhmään 2 kuuluvan aineksen kuljetus suoraan määräpaikkaan teknisiin tarkoituksiin (öljykemian laitoksiin). Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
8. Rehuksi tai tekniseen käyttöön tarkoitettut gelatiinit (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Rehuksi tai tekniseen käyttöön tarkoitettut gelatiinit	18	Todistusta ei tarvita	PNHC	
9. Vuodat ja nahat (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Kavioeläimet	19.1	Liite IV	N/A	
Muut nisäkkäät	19.2	Liite IV	N/A	
Sileälästäiset linnut (strutsi, emu, nandu)	19.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Yksinkertaistettu todistusmenettely arvioitavana
20. Villa, kuidut, karvat, harjakset, sulat ja höyhenet sekä sulkien ja höyhenten osat (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Lampaanvilla, märehitiöiden karvat sekä sulat ja höyhenet ja sulkien ja höyhenten osat	20.1	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
Sian harjakset	20.2	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
Muut karvat, koristesulat, muuhun kuin teollisuuden käyttöön tarkoitettut sulat ja höyhenet sekä matkailijoiden omaan käyttöönsä kuljetettamat sulat ja höyhenet	20.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
21. Vain ryhmään 3 kuuluvaa ainesta sisältävä (myös jalostettu) lemmikkieläinten ruoka (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
Jalostettu lemmikkieläinten ruoka (nisäkäspäriäinen) — Ilmatiiviisti suljetut säiliöt — Puolikostea ja kuivattu lemmikkieläinten ruoka — Kavioeläimistä peräisin olevat koiran puruluut (ei kuitenkaan hevoseläimistä)	21.1	Liite IV	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Jalostettu lemmikkieläinten ruoka (muu kuin nisäkäspäriäinen) — Ilmatiiviisti suljetut säiliöt — Puolikostea ja kuivattu lemmikkieläinten ruoka — Kala-aines — Lintuaines	21.2	Liite IV	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Raaka lemmikkieläinten ruoka suoraan ravinnoksi	21.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
22. Hevoseläimistä peräisin oleva seerumi (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
	22.	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
23. Muut rehuihin, farmaseuttiseen tai tekniseen käyttöön tarkoitetut raaka-aineet – ryhmään 3 kuuluva aines ainoastaan asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti				
Rehuihin Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat, hevoseläimet, tarhattu riista (siat, hirvieläimet), luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	23.1	Liite IV	N/A	Kuljetus suoraan määräaikaan Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus
Farmaseuttiseen tai tekniseen käyttöön Nautaeläimet, lampaat, vuohet, siat, hevoseläimet, tarhattu riista (siat, hirvieläimet), luonnonvarainen riista (siat, hirvieläimet)	23.2	Liite IV	N/A	
Muut lajit	23.3	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
24. Muut kuin ihmisravinnoksi tarkoitetut mehiläistuotteet (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
	24	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	

Tuote, laji/luoto	AN	Todistukset		
		Eläinten terveys	Kansanterveys	Lisävaatimukset
25. Metsästystrofeet				
Kavioeläimet Linnut	25	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	
26. Lanta (asetuksen (EY) N:o 1774/2002 mukaisesti)				
	26	Asetus (EY) N:o 1774/2002	N/A	Asetuksen (EY) N:o 999/2001 mukainen TSE-lisäilmoitus ²⁷

2) Korvataan liite VII seuraavasti:

"LIITE VII

Neuvoston päätöksen 97/132/EY liitteessä V säädetyt eläviä eläimiä ja eläintuotteita koskevat lisätakuut

Tässä liitteessä lueteltuja eläviä eläimiä ja eläintuotteita koskevissa terveystodistuksissa on oltava lainsäädännön edellyttämä asianmukainen todistus, jos tuotteet tuodaan maahan lähetettäväksi Ruotsiin tai Suomeen:

Elävät eläimet ja eläintuotteet	Todistus
Elävä siipikarja	
— Teurastettavaksi tarkoitettu elävä siipikarja	Neuvoston päätöksen 95/410/EY liite A
— Jalostukseen tarkoitettu siipikarja	Komission päätöksen 2003/644/EY liite II
— Untuvikot	Päätöksen 2003/644/EY liite III
— Munivat kanat	Komission päätöksen 2004/235/EY liite II
Tuore liha: Vasikan-, naudan- ja sianliha lukuun ottamatta tuoretta lihaa, joka on tarkoitettu pastöroitavaksi, steriloitavaksi tai käsittelyyn, jolla on vastaava vaikutus	"Tuoreelle lihalle on tehty päätöksessä 95/409/EY säädetty mikrobiologinen testaus salmonellan varalta ottamalla kyseessä olevasta lihasta näytteet laitoksessa, josta liha on peräisin."
Tuore siipikarjanliha	"Tuoreelle lihalle on tehty päätöksessä 95/411/EY säädetty mikrobiologinen testaus salmonellan varalta ottamalla kyseessä olevasta lihasta näytteet laitoksessa, josta liha on peräisin."
Ihmisravinnoksi tarkoitettut munat	Komission päätös 95/168/EY"

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 26 päivänä lokakuuta 2004,

Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisen sopimuksen tekemisestä kirjeenvaihtona Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisessä nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevassa sopimuksessa olevan liitteen II muuttamisesta

(2004/785/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisen nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevan sopimuksen tekemisestä 27 päivänä toukokuuta 1997 tehdyn neuvoston päätöksen 97/361/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Koska Meksiko esitti pyynnön vapaakauppasopimukseen EU:n laajentumisen vuoksi tehtäviä muutoksia koskevista virallisissa neuvotteluissa, jotka käytiin Méxicossa 28, 29 ja 30 päivänä tammikuuta 2004, on tarpeen muuttaa Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisessä nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevassa sopimuksessa oleva liite II koskevien nimitysten Charanda ja Sotol suojaamiseksi 29 päivästä lokakuuta 2004 alkaen.
- (2) Yhteisö ja Meksikon yhdysvallat ovat sen vuoksi neuvottelleet edellä mainitun sopimuksen 18 artiklan mukaisesti kirjeenvaihtona tehtävästä sopimuksesta liitteen II muuttamiseksi. Kyseinen kirjeenvaihto olisi sen vuoksi hyväksyttävä.

- (3) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat tislattuja alkoholijuomia käsittelevän täytäntöönpanokomitean lausunnon mukaiset,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Hyväksytään yhteisön puolesta Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välillä kirjeenvaihtona tehty sopimus Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisessä nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevassa sopimuksessa olevan liitteen II muuttamisesta.

Sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Maataloudesta vastaava komission jäsen valtuutetaan allekirjoittamaan kirjeenvaihto yhteisöä sitovasti.

Tehty Brysselissä 26 päivänä lokakuuta 2004.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL L 152, 11.6.1997, s. 15.

LIITE

KIRJEENVAIHTONA TEHTY SOPIMUS

Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välillä Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisessä nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevassa sopimuksessa olevan liitteen II muuttamisesta

KIRJE NRO 1

Euroopan yhteisön kirje

Bryssel 29. lokakuuta 2004

Arvoisa Herra

Minulla on kunnia viitata pyyntöön, jonka esititte vapaakauppasopimukseen EU:n laajentumisen vuoksi tehtäviä muutoksia koskevissa virallisissa neuvotteluissa, jotka käytiin 28, 29 ja 30 päivänä tammikuuta 2004 Méxicossa Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisen nimitysten vastavuoroisesta tunnustamisesta ja suojasta tislattujen alkoholijuomien alalla 27 päivänä toukokuuta 1997 tehdyn sopimuksen 18 artiklan mukaisesti. Sopimuksen mukaan sopimuspuolet voivat keskinäisellä suostumuksella muuttaa kyseistä sopimusta.

Yhteisö on tarkastellut pyyntöä ja hyväksyy sopimuksessa olevan liitteen II muuttamisen, joka tulee voimaan 29 päivästä lokakuuta 2004, tämän kirjeenvaihdon liitteen mukaisesti.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa hallituksenne olevan yhtä mieltä tämän kirjeen sisällöstä.

Kunnioittavasti,

Euroopan yhteisön puolesta

Franz FISCHLER

KIRJE NRO 2

Meksikon yhdysvaltojen kirje

México 29. lokakuuta 2004

Arvoisa Herra

Minulla on kunnia ilmoittaa saaneeni 29 päivänä lokakuuta 2004 päivätyyn seuraavansisältöisen kirjeenne:

"Minulla on kunnia viitata pyyntöön, jonka esititte EU:n laajentumisen vuoksi vapaakauppasopimukseen tehtäviä muutoksia koskeissa virallisissa neuvotteluissa, jotka käytiin 28, 29 ja 30 päivänä tammikuuta 2004 Méxicossa Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisen nimitysten vastavuoroisesta tunnustamisesta ja suojasta tislattujen alkoholijuomien alalla 27 päivänä toukokuuta 1997 tehdyn sopimuksen 18 artiklan mukaisesti. Sopimuksen mukaan sopimuspuolet voivat keskinäisellä suostumuksella muuttaa kyseistä sopimusta.

Yhteisö on tarkastellut pyyntöä ja hyväksyy sopimuksessa olevan liitteen II muuttamisen, joka tulee voimaan 29 päivästä lokakuuta 2004, tämän kirjeenvaihdon liitteen mukaisesti.

Olisin kiitollinen, jos voisitte vahvistaa, että hallituksenne hyväksyy tämän kirjeen sisällön."

Minulla on kunnia ilmoittaa teille, että Meksikon yhdysvallat hyväksyy kirjeenne sisällön.

Kunnioittavasti,

Meksikon yhdysvaltojen puolesta

Luis Ernesto DERBEZ

LIITE

Muutetaan Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen välisessä nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevassa sopimuksessa oleva liite II seuraavasti:

"LIITE II

Euroopan yhteisön ja Meksikon yhdysvaltojen väliseen nimitysten vastavuoroista tunnustamista ja suojaa tislattujen alkoholijuomien alalla koskevaan sopimukseen

Agaaveista valmistetut tislattut alkoholijuomat:

Tequila: suojattu, valmistettu ja luokiteltu Meksikon yhdysvaltojen lakien ja asetusten mukaisesti

Mezcal: suojattu, valmistettu ja luokiteltu Meksikon yhdysvaltojen lakien ja asetusten mukaisesti

Jupeista (Dasyliroon spp.) valmistettu tislattu alkoholijuoma:

Sotol: suojattu, valmistettu ja luokiteltu Meksikon yhdysvaltojen lakien ja asetusten mukaisesti

Sokeriruo'osta valmistettu tislattu alkoholijuoma:

Charanda: suojattu, valmistettu ja luokiteltu Meksikon yhdysvaltojen lakien ja asetusten mukaisesti."

KOMISSION PÄÄTÖS,
tehty 18 päivänä marraskuuta 2004,
päätöksen 92/471/ETY muuttamisesta nautaeläinten alkioiden tuontiin tarvittavien eläinlääkärinto-
distusten mallien osalta

(tiedoksiannettu numerolla K(2004) 4380)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2004/786/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

kaupassa ja tuonnissa 14 päivänä kesäkuuta 1988 annetun neuvoston direktiivin 88/407/ETY⁽³⁾ mukaisesti.

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä naudansukuisten kotieläinten alkioiden kaupassa ja tuonnissa kolmansista maista 25 päivänä syyskuuta 1989 annetun neuvoston direktiivin 89/556/ETY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista ja eläinlääkärintodistuksista naudan alkioiden tuonnissa kolmansista maista 2 päivänä syyskuuta 1992 tehdystä komission päätöksessä 92/471/ETY⁽²⁾ säädetään, että jäsenvaltiot voivat sallia ainoastaan kyseisen päätöksen liitteissä A ja B olevan I osan mukaisissa terveystodistuksissa vahvistetut edellytykset täyttävien naudansukuisten eläinten alkioiden tuonnin.

(2) Direktiivissä 89/556/ETY naudansukuisten eläinten alkioiden yhteisön sisäiseen kauppaan vahvistetut eläinten terveyttä koskevat vaatimukset ovat tiukemmat kuin tällaisten alkioiden tuontiin sovellettavat vaatimukset.

(3) Direktiivin 89/556/ETY nojalla nautaeläinten alkioita saa lähettää jäsenvaltion alueelta toisen jäsenvaltion alueelle ainoastaan, jos ne on tuotettu keinosiemennysasemalla pidettävästä luovuttajaeläimestä saatavaa siemennestettä tai siemennesteen varastointikeskuksessa säilytettävää siemennestettä käyttäen suoritettuna keinosiemennyksen tai koeputkihedelmytyksen (*in vitro*) avulla; näiden keinosiemennysasemien ja varastointikeskusten on oltava hyväksytty eläinten terveyttä koskevista vaatimuksista yhteisön sisäisessä naudansukuisten kotieläinten siemennesteen

(4) Vaikka kansainvälisen alkionsiirtojärjestön (International Embryo Transfer Society, IETS) arvioima riski tiettyjen tarttuvien tautien leviämisestä alkioiden välityksellä on häviävän pieni edellyttäen, että alkioita käsitellään asianmukaisesti keräämisen ja siirron välillä, hedelmöityksessä käytetyn siemennesteen osalta olisi ketjun alkupäässä toteutettava aiheelliset suoja-toimenpiteet.

(5) Eläinten terveyden kannalta on välttämätöntä, että nautaeläinten alkioiden yhteisön sisäiseen kauppaan sovellettavia edellytyksiä sovelletaan myös tällaisten alkioiden tuontiin erityisesti hedelmöityksessä käytettävän siemennesteen osalta, sillä sen olisi vastattava direktiivin 88/407/ETY vaatimuksia.

(6) Päätöstä 92/471/ETY olisi tämän vuoksi muutettava vastaavasti.

(7) Tässä päätöksessä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset.

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 92/471/ETY liitteitä A ja B tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan 26 päivänä marraskuuta 2004.

⁽¹⁾ EYVL L 302, 19.10.1989, s. 1. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 806/2003 (EUVL L 122, 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 270, 15.9.1992, s. 27. Päätös sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2004/52/EY (EUVL L 10, 16.1.2004, s. 67).

⁽³⁾ EYVL L 194, 22.7.1988, s. 10. Direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 2004/101/EY (EUVL L 30, 4.2.2004, s. 15).

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 18 päivänä marraskuuta 2004.

Komission puolesta

David BYRNE

Komission jäsen

LIITE

Muutetaan päätöksen 92/471/ETY liitteet A ja B seuraavasti:

1) Korvataan liitteessä A oleva I osa seuraavasti:

"I osa

ELÄINLÄÄKÄRINTODISTUS Neuvoston direktiivin 89/556/ETY mukaisesti kerättyjen tai tuotettujen naudansukuisten kotieläinten alkioiden maahantuontiin		
1. Lähtöjäsenvaltio ja toimivaltainen viranomainen		2. Terveystodistuksen numero
A. ALKIOIDEN ALKUPERÄ		
3. Alkionkeräysryhmän tai alkiontuotantoryhmän hyväksyntänumero ⁽¹⁾ :		
4. Alkionkeräysryhmän tai alkiontuotantoryhmän nimi ja osoite ⁽¹⁾ :	5. Lähettäjän nimi ja osoite	
6. Lastausmaa ja -paikka	7. Kuljetusväline	
B. ALKIOIDEN MÄÄRÄPAIKKA		
8. Määräjäsenvaltio	9. Vastaanottajan nimi ja osoite	
C. ALKIOIDEN TUNNISTUSTIEDOT		
10.1 Alkioiden tunnistustiedot ⁽²⁾	10.2 Alkioiden lukumäärä	10.3 Alkiot saatu koeputkihedelmöityksen avulla (a) Alkioille tehty alkioketon läpäisy (b)
D. TERVEYTTÄ KOSKEVAT TIEDOT		
11. Minä allekirjoittanut :n hallituksen virkaeläinlääkäri (viejamaan nimi)		
todistan, että 11.1 edellä määritelty alkionkeräys/-tuotantoryhmä — on hyväksytty direktiivin 89/556/ETY liitteessä A olevan I luvun mukaisesti, — on suorittanut edellä kuvattujen alkioiden keräyksen, käsittelyn tai tuotannon sekä varastoinnin ja kuljetuksen direktiivin 89/556/ETY liitteessä A olevan II luvun mukaisesti, — on asetettu vähintään kaksi kertaa vuodessa virkaeläinlääkärin tarkastettavaksi;		
11.2 virallisten tietojen mukaan :ssa (viejamaan nimi)		
11.2.1 ei ole maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana esiintynyt karjaruttoa; 11.2.2 a joko ⁽¹⁾ : 11.2.2.1 ei ole esiintynyt suu- ja sorkkatautia maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana eikä tätä tautia vastaan ole rokotettu; tai		

11.2.2.2 on esiintynyt suu- ja sorkkatautia maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana ja/tai tätä tautia vastaan on rokotettu ja — luovuttajanaaraat ja munasarjojen, varhaismunasolujen sekä muiden alkion tuotannossa käytettyjen kudosten luovuttajat ovat lähtöisin tilalta, jossa ainuttakaan eläintä ei ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan keräystä edeltäneiden kolmenkymmenen päivän aikana, ja — alkiot on varastoitu hyväksyttyihin olosuhteisiin vähintään kolmenkymmenen päivän ajan välittömästi keräyksen jälkeen; 11.2.3 ja joko ⁽¹⁾: 11.2.3.1 ei ole esiintynyt bluetongue-tautia eikä epitsoottista verenvuototautia vietäväksi tarkoitettujen alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana eikä näitä tauteja vastaan ole rokotettu; tai 11.2.3.2 on esiintynyt bluetongue-tautia tai epitsoottista verenvuototautia maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana ja/tai näitä tauteja vastaan on rokotettu ja — alkiot on varastoitu hyväksyttyihin olosuhteisiin vähintään kolmenkymmenen päivän ajan välittömästi keräyksen jälkeen, ja — luovuttajanaaraiden ja munasarjojen, varhaismunasolujen sekä muiden alkion tuotannossa käytettyjen kudosten luovuttajien tulokset olivat negatiivisia epitsoottisen verenvuototaudin vasta-aineiden tutkimiseen käytettävissä immunodiffuusiotestissä agargeelillä ja seroneutralisaatiokokeessa, jotka suoritettiin keräyksen jälkeen aikaisintaan kahdenkymmenen päivän kuluttua otettujen verinäytteiden avulla;		
11.3 11.3.1 tilat, joissa maasta vietäväksi tarkoitettujen alkioiden tai munasarjojen, varhaismunasolujen ja muut alkioiden tuotantoon tarkoitettujen kudosten keräytin ja käsiteltiin, sijaittivat keräyshetkellä halkaisijaltaan kahdenkymmenen kilometrin suuruisen alueen keskustassa, jolla ei virallisten tietojen mukaan ollut esiintynyt ainuttakaan suu- ja sorkkatauti-, bluetongue-tauti-, epitsoottista verenvuototauti-, tarttuvaa <i>vesicular stomatitis</i> -tauti-, Rift Valley -kuume- tai tarttuvaa naudan keuhkoruttotapausta keräystä välittömästi edeltäneiden kolmenkymmenen päivän aikana, ja edellä esitettyjen 11.2.2.2 ja 11.2.3.2 kohtien mukaisesti todistettujen alkioiden tapauksessa, keräystä seuraavien kolmenkymmenen päivän aikana; 11.3.2 maasta vietävien alkioiden keräyshetken tai tuotantohetken ja lähetysketken välillä alkiot ovat jatkuvasti olleet varastoituina hyväksyttyihin tiloihin, jotka sijaittivat halkaisijaltaan kahdenkymmenen kilometrin suuruisen alueen keskustassa, jolla ei virallisten tietojen mukaan esiintynyt ainuttakaan suu- ja sorkkatauti-, tarttuvaa <i>vesicular stomatitis</i> -tauti- tai Rift Valley -kuumetauta;		
11.4 luovuttajanaaraat ja munasarjojen, varhaismunasolujen tai muiden alkion tuotantoon tarkoitettujen kudosten luovuttajat 11.4.1 olivat ennen maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kolmenkymmenen päivän aikana tiloilla, jotka sijaittivat halkaisijaltaan kahdenkymmenen kilometrin suuruisen alueen keskustassa, jolla ei virallisten tietojen mukaan esiintynyt ainuttakaan suu- ja sorkkatauti-, bluetongue-tauti-, epitsoottista verenvuototauti-, tarttuvaa <i>vesicular stomatitis</i> -tauti-, Rift Valley -kuume- tai tarttuvaa naudan keuhkoruttotapausta; 11.4.2 eivät keräyspäivänä osoittaneet minkäänlaisia kliinisiä taudin oireita; 11.4.3 olivat olleet keräystä välittömästi edeltäneet kuusi kuukautta (viejään nimi) in alueella enintään kahdessa laumassa, joissa — virallisten tietojen mukaan ei esiintynyt tuberkuloosia, — virallisten tietojen mukaan ei esiintynyt luomistautia, — ei esiintynyt naudan tarttuvaa leukoosia tai joissa ei ollut ilmennyt kliinisiä oireita naudan tarttuvasta leukoosista kolmen edellisen vuoden aikana, — ei ollut ilmennyt kliinisiä oireita naudan tarttuvasta rinotrakeiitista/pustulaarisesta vulvovaginiitista kahdentoista edellisen kuukauden aikana;		
11.5 maasta vietävät alkiot on tuotettu sellaista siemennestettä käyttäen suoritettuna keinosiemennyksen tai koeputkihedelmöityksen (<i>in vitro</i>) avulla, joka täyttää neuvoston direktiivin 88/407/ETY vaatimukset ja on peräisin keinosiemennysasemilta tai siemennesteen varastointikeskuksista, jotka sijaitsevat jäsenvaltioissa tai kolmansissa maissa direktiivin 88/407/ETY 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja jotka on lueteltu komission www-sivustolla osoitteessa http://europa.eu.int/comm/food/index_fi.htm		
E. VOIMASSAOLO		
12. Paikka ja päiväys	13. Virkaeläinlääkärin nimi ja virka-asema	14. Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus
⁽¹⁾ Tarpeeton yliviivataan. ⁽²⁾ Luovuttajanaaraiden tunniste ja keräyspäivä.”		

2) Korvataan liitteessä B oleva I osa seuraavasti:

"I osa

ELÄINLÄÄKÄRINTODISTUS Neuvoston direktiivin 89/556/ETY mukaisesti kerättyjen tai tuotettujen naudansukuisten kotieläinten alkioiden maahantuontiin		
1. Lähtöjäsenvaltio ja toimivaltainen viranomainen		2. Terveystodistuksen numero
A. ALKIOIDEN ALKUPERÄ		
3. Alkionkeräysryhmän tai alkiontuotantoryhmän hyväksyntänumero ⁽¹⁾ :		
4. Alkionkeräysryhmän tai alkiontuotantoryhmän nimi ja osoite ⁽¹⁾ :	5. Lähettäjän nimi ja osoite	
6. Lastausmaa ja -paikka	7. Kuljetusväline	
B. ALKIOIDEN MÄÄRÄPAIKKA		
8. Määräjäsenvaltio	9. Vastaanottajan nimi ja osoite	
C. ALKIOIDEN TUNNISTUSTIEDOT		
10.1 Alkioiden tunnistustiedot ⁽²⁾	10.2 Alkioiden lukumäärä	10.3 Alkiot saatu koeputkihedelmöityksen avulla (a) Alkioille tehty alkioketon läpäisy (b)
D. TERVEYTTÄ KOSKEVAT TIEDOT		
11. Minä allekirjoittanut :n hallituksen virkaeläinlääkäri (viejamaan nimi)		
todistan, että 11.1 edellä määritelty alkionkeräys/-tuotantoryhmä — on hyväksytty direktiivin 89/556/ETY liitteessä A olevan I luvun mukaisesti, — on suorittanut edellä kuvattujen alkioiden keräyksen, käsittelyn tai tuotannon sekä varastoinnin ja kuljetuksen direktiivin 89/556/ETY liitteessä A olevan II luvun mukaisesti, — on asetettu vähintään kaksi kertaa vuodessa virkaeläinlääkärin tarkastettavaksi;		
11.2 virallisten tietojen mukaan:ssa (viejamaan nimi)		
11.2.1 ei ole maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana esiintynyt karjaruttoa; 11.2.2 ja joko ⁽¹⁾ : 11.2.2.1 ei ole esiintynyt suu- ja sorkkatautia maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana eikä tätä tautia vastaan ole rokotettu; tai		

11.2.2.2 on esiintynyt suu- ja sorkkatautia maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana ja/tai tätä tautia vastaan on rokotettu ja — luovuttajanaaraat ja munasarjojen, varhaismunasolujen sekä muiden alkion tuotannossa käytettyjen kudosten luovuttajat ovat lähtöisin tilalta, jossa ainuttakaan eläintä ei ole rokotettu suu- ja sorkkatautia vastaan keräystä edeltäneiden kolmenkymmenen päivän aikana, ja — alkiot on varastoitu hyväksyttyihin olosuhteisiin vähintään kolmenkymmenen päivän ajan välittömästi keräyksen jälkeen; 11.2.3 ja joko ⁽¹⁾: 11.2.3.1 ei ole esiintynyt bluetongue-tautia eikä epitsoottista verenvuototautia vietäväksi tarkoitettujen alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana eikä näitä tauteja vastaan ole rokotettu; tai 11.2.3.2 on esiintynyt bluetongue-tautia tai epitsoottista verenvuototautia maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kahdentoista kuukauden aikana ja/tai näitä tauteja vastaan on rokotettu ja — alkiot on varastoitu hyväksyttyihin olosuhteisiin vähintään kolmenkymmenen päivän ajan välittömästi keräyksen jälkeen, ja — luovuttajanaaraiden ja munasarjojen, varhaismunasolujen sekä muiden alkion tuotannossa käytettyjen kudosten luovuttajien tulokset olivat negatiivisia epitsoottisen verenvuototaudin vasta-aineiden tutkimiseen käytettävissä immunodiffuusiotestissä agargeelillä ja seroneutralisaatiokokeessa, jotka suoritettiin keräyksen jälkeen aikaisintaan kahdenkymmenen päivän kuluttua otettujen verinäytteiden avulla;		
11.3 11.3.1 tilat, joissa maasta vietäväksi tarkoitettujen alkioiden tai munasarjojen, varhaismunasolujen ja muut alkioiden tuotantoon tarkoitettujen kudosten keräytin ja käsiteltiin, sijaittivat keräyshetkellä halkaisijaltaan kahdenkymmenen kilometrin suuruisen alueen keskustassa, jolla ei virallisten tietojen mukaan ollut esiintynyt ainuttakaan suu- ja sorkkatauti-, bluetongue-tauti-, epitsoottista verenvuototauti-, tarttuvaa vesicular stomatitis -tauti-, Rift Valley -kuume- tai tarttuvaa naudan keuhkoruttotapauksia keräystä välittömästi edeltäneiden kolmenkymmenen päivän aikana, ja edellä esitettyjen 11.2.2.2 ja 11.2.3.2 kohtien mukaisesti todistettujen alkioiden tapauksessa, keräystä seuraavien kolmenkymmenen päivän aikana; 11.3.2 maasta vietävien alkioiden keräyshetken tai tuotantohetken ja lähetysketken välillä alkiot ovat jatkuvasti olleet varastoituina hyväksyttyihin tiloihin, jotka sijaittivat halkaisijaltaan kahdenkymmenen kilometrin suuruisen alueen keskustassa, jolla ei virallisten tietojen mukaan esiintynyt ainuttakaan suu- ja sorkkatauti-, tarttuvaa vesicular stomatitis -tauti- tai Rift Valley -kuumetautia;		
11.4 luovuttajanaaraat ja munasarjojen, varhaismunasolujen tai muiden alkion tuotantoon tarkoitettujen kudosten luovuttajat 11.4.1 olivat ennen maasta vietävien alkioiden keräystä välittömästi edeltäneiden kolmenkymmenen päivän aikana tiloilla, jotka sijaittivat halkaisijaltaan kahdenkymmenen kilometrin suuruisen alueen keskustassa, jolla ei virallisten tietojen mukaan esiintynyt ainuttakaan suu- ja sorkkatauti-, bluetongue-tauti-, epitsoottista verenvuototauti-, tarttuvaa vesicular stomatitis -tauti-, Rift Valley -kuume- tai tarttuvaa naudan keuhkoruttotapauksia; 11.4.2 eivät keräyspäivänä osoittaneet minkäänlaisia kliinisiä taudin oireita; 11.4.3 olivat olleet keräystä välittömästi edeltäneet kuusi kuukautta (viejään nimi) in alueella enintään kahdessa laumassa, joissa — virallisten tietojen mukaan ei esiintynyt tuberkuloosia, — virallisten tietojen mukaan ei esiintynyt luomistautia, — ei esiintynyt naudan tarttuvaa leukoosia tai joissa ei ollut ilmennyt kliinisiä oireita naudan tarttuvasta leukoosista kolmen edellisen vuoden aikana, — ei ollut ilmennyt kliinisiä oireita naudan tarttuvasta rinotrakeiitista/pustulaarisesta vulvovaginiitista kahdentoista edellisen kuukauden aikana; 11.4.4 niille on tehty seroneutralisaatiokoe Akabane-viruksen havaitsemiseksi keräyksen jälkeen aikaisintaan kahdenkymmenen päivän kuluttua otettujen verinäytteiden avulla;		
11.5 maasta vietävät alkiot on tuotettu sellaista siemennestettä käyttäen suoritettuna keinosiemennyksen tai koeputkihedelmytyksen (in vitro) avulla, joka täyttää neuvoston direktiivin 88/407/ETY vaatimukset ja on peräisin keinosiemennysasemilta tai siemennesteen varastointikeskuksista, jotka sijaitsevat jäsenvaltioissa tai kolmansissa maissa direktiivin 88/407/ETY 9 artiklan 1 kohdan mukaisesti ja jotka on lueteltu komission www-sivustolla osoitteessa http://europa.eu.int/comm/food/index_fi.htm		
E. VOIMASSAOLO		
12. Paikka ja päiväys	13. Virkaeläinlääkärin nimi ja virka-asema	14. Virkaeläinlääkärin leima ja allekirjoitus
⁽¹⁾ Tarpeeton yliviivataan. ⁽²⁾ Luovuttajanaaraiden tunnistetiedot ja keräyspäivä."		

1. marraskuuta 2004 – EUR-Lex:n uusi versio!

europa.eu.int/eur-lex/lex/

Uusi sivusto sisältää CELEX-palvelun, ja se tarjoaa helpon ja ilmaisen pääsyn laajimpaan EU:n oikeutta käsittelevään asiakirjatietokantaan 20 kielellä.